

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Declaration and Power of Attorney For Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宜言書

下雪の氏名の発明者として、私は以下の通り宣言します。	As a below named inventor, I hereby declar that:
私の住所、私書箱、国籍は下記の私の氏名の後に記載され た通りです。	My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.
「記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出版 している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者(下 記の氏名が一つの場合)もしくは最初かつ共同発明者である はと(下記の名称が複数の場合)信じています。	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled
ji 13	RAID CONTROLLER AND CONTROL METHOD THEREOF
上記発明の明細書(下記の欄でx日がついていない場合は、本書に系付)は、 本書に系付)は、	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked: was filed on as United States Application Number or PCT International Application Number
	and was amended on (if applicable).
私は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討し、 内容を理解していることをここに表明します。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
私は、連邦規則法典第37編第1条56項に定義されるとおり、特許資格の有無について重要な情報を開示する義務があることを認めます。	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.
•	

Page 1 of 3

Burden Hour Statement: This form is estimated to take 0.4 hours to complete. Time will vary depending upon the needs of the individual case. Any comments on the amount of time you are required to complete this form should be sent to the Chief Information Officer, Patent and Trademark Office, Washington, DC 20231. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Commissioner of Patents and Trademarks. Washington, DC 20231.

Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid_OMB control number,

Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)。

私は、米国法典第35編119条(a)-(d) 項又は365条(b) 項に基き下記の、 米 国以外の国の少なくとも一ヵ国を指定している特許協力条約365(a) 現に基ずく国際出願、又は外国での特許出願もしくは発明者証の出願についての外国優先権をここに主張するとともに、優先権を主張している、本出顧の前に出願された特許または発明者証の外国出顧を以下に、枠内をマークすることで、示しています。

Prior Foreign Application(s) 外国での先行出版 2001-220179

(Number) (番号)

(Number) (番号)

ú

ü

Ī1

J)

(Country) (闰名)

(Country)

(闰名)

Japan

私は、第35編米国法典119条(e)項に基いて下記の米 国特許出顧規定に記載された権利をここに主張いたします。

> (Application No.) (出版番号)

(Filing Date) (出顧日)

私は、下記の米国法典第35編120条に基いて下記の米国 国特許出版に記載された権利。又は米国を指定している特許 協力条約365条(c) に基ずく権利をここに主張します。また、本出版の各請求範囲の内容が米国法典第35編112条第1項又は特許協力条約で規定された方法で先行する米国特許協力条約で規定された方法で先行する米国特許出版に関示されていない限り、その先行米国出版書提出日以降で本出版書の日本国内または特許協力条約国際提出日までの期間中に入手された、連邦規則法典第37編1条56項で定義された特許資格の有無に関する重要な情報について開示義務があることを認識しています。

(Application No.) (Filing Date) (出顧音号) (出顧日)

(Application No.) (Filing Date) (出顧音号) (出顧日)

私は、私自身の知識に基ずいて本宣言書中で私が行なう表明が真実であり、かつ私の入手した情報と私の信じるところに基づく表明が全て真実であると信じていること、さらに故意になされた虚偽の表明及びそれと同等の行為は米国法典第18編第1001条に基づき、罰金または拘禁、もしくはその両方により処罰されること、そしてそのような故意による虚偽の声明を行なえば、出願した、又は既に許可された特許の有効性が失われることを認識し、よってここに上記のごとく宣誓を致します。

I hereby claim foreign priority under Title 36, United States Code, Section 119 (a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

Priority Not Claimed 仮先権主張なし

0

19/07/2001 (Day/Month/Year Filed) (出版年月日)

(Day/Month/Year Filed) (出駁年月日)

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

> (Application No.) (出顧番号)

(Filing Date)。 (出順日)

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s), or 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.66 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of application.

(Status: Patented, Pending, Abandoned) (现况: 特許許可済、係属中、放棄済)

(Status: Patented, Pending, Abandoned) (現況: 特許許可济、係属中、放棄济)

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that wilful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such wilful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Japanese Language Declaration (日本語宜言書)

委任状: 私は下記の発明者として、本出願に関する一切の 子統さを米特許商权局に対して遂行する弁理士または代理人 として、下記の者を指名いたします。(弁護士、または代理 人の氏名及び登録番号を明記のこと)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number)

James D. Halsey, Jr., 22,729; Harry John Staas, 22,010; David M. Pitcher, 25,908; John C. Garvey, 28,607; J. Randall Beckers, 30.358; William F. Herbert, 31,024; Richard A. Gollhofer, 31,106; Mark J. Henry, 36,162; Gene M. Garner II. 34,172; Michael D. Stein, 37,240; Paul I. Kravetz, 35,230; Gerald P. Joyce, III, 37,648; Todd E. Marlette, 35,269; Harlan B. Williams, Jr., 34,756; George N. Stevens, 36,938; Michael C. Soldner, 41,455; Norman L. Ourada, 41,235; Kevin R. Spivak, P-43,148; and William M.

Schertler, 35,348 (agent)

音類送付先

Send Correspondence to:

STAAS & HALSEY 700 Eleventh Street, N.W. Suite 500 Washington, D.C. 20001

C) J)

ること)

直接電話連絡先: (名前及び電話番号)

(第三以降の共同発明者についても同様に記載し、署名をす

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

(Supply similar information and signature for third and subsequent

STAAS & HALSEY (202) 434-1500

唯一または第一発明者名	Full name of sole or first inventor Kazuhiko IKEUCHI
発明者の署名 月	Kasuhiko cheuchi 21/11/2001
住所	Residence ⁰ Kawasaki, Japan
闰 筹	Citizenship Japan
私品和	Post Office Address c/o FWITISU LIMPTED, 1-1, Kamilkodanaka 4-chome,
	Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588 Japan
第二共同発明者	Full name of second joint inventor, if any Mikio ITO
第二共同発明者 日	Second inventors signature Date Date 21/11/2001
住所 .	Residence Kawasaki, Japan
国籍	Citizenship Japan
私客箱	Post Office Address C/O FULTISU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome,
	Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588 Japan

joint inventors.)

第三共同発明者		Full name of third inventor	r, if any
第三共同発明者	日付	Third inventor's signature Idiolejino Daifokuya	Date 21/11/2001
住 所		Residence Kawasaki, Japan	
国 薙		Citizenship Japan	
私審箱		Post Office Address c/o FULTISU LIMITED, 1-1, Kamikodana	aka 4-chame,
	711	Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa Japan	, 211–8588
第四共同発明者		Full name of fourth joint inventor Satomi MAMIYA	or, if any
第四共同発明者	日付	Fourth inventor's signature Satomi Mamiya	Date 21/11/2001
住 所		Residence Kawasaki, Japan	
国籍		Citizenship Japan	
私書箱		Post Office Address c/o FULTISU LIMITED, 1–1, Kamikodana	ka 4-chome,
		Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa, Japan	211–8588
第五共同発明者		Full name of fifth joint inventor Yoshio KTIAMURA	, if any
第五共同発明者	日付	Fifth inventor's signature Yoshio Kitamura	Date 21/11/2001
住 所	·	Residence Kawasaki, Japan	•
国籍		Citizenship Japan	
私書箱		Post Office Address c/o FUJISU PROGRAM TABORATORIES TIMI 1–1, Kamükodanaka 4 chome, Nakahara-k Kanagawa, 211–8588 Japan	TED, u, Kawasaki-shi,
第六共同発明者 -		Full name of sixth joint inventor Minoru MIRAMAISU	, if any
第六共同 発明 者	日付	Sixth inventor's signature Minoru Muramatsu	Date 21/11/2001
住 所	,	Residence Kawasaki, Japan	
国 籍		Citizenship Japan	- 1
私書箱		Post Office Address c/o FULTISU PROGRAM LABORATORIES LIM	
		1=1; y Kamikodaraka: 4-chime; Nakabara- Kanagawa, 211-8588 Japan	ku; Kawasaki-shi
(第七以降の共同発明 記載し、署名をする	ーーーーーーーーーーー 月者についても同様に らこと)	(Supply similar information and s seventh and subsequent joint inv	ignature for

`第七共同発明者		Full name of seven oint inventor, if any Hiroyuki HOSHINO	
第七共同発明者	日付	Seventh inventor's signature Date 21/11/2001	
住 所		Residence Kawasaki, Japan	
国 薙		Citizenship Jappan	
私客箱		Post Office Address c/o FUJI'SU PROGRAM LABORATORIES LIMITED, 4413,	
		1-1, Kamikodanaka 4-chone, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588 Japàn	
第八共同発明者		Full name of eighth joint inventor, if any	
第八共同発明者	日付	Eighth inventor's signature Date	
住 所		Residence	
国 籍		Citizenship	
私書箱		Post Office Address	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			

第九共同発明者		Full name of ninth joint inventor, if any
第九共同発明者	日付	Ninth inventor's signature Date
住 所		Residence
国 籍		Citizenship
私書箱		Post Office Address
		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
第十共同発明者		Full name of tenth joint inventor, if any
第十共同発明者	日付	Tenth inventor's signature Date
住 所	<u> </u>	Residence
国籍		Citizenship
私書箱		Post Office Address
	·	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·

(第十一以降の共同発明者についても同様に 記載し、署名をすること)

(Supply similar information and signature for eleventh and subsequent joint inventors.)